Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 62 (1989)

Heft: 11: Genève : ville internationale

Rubrik: Genève

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La fête de l'Escalade

Bien souvent, la légende s'empare d'un événement de l'Histoire et se plaît à en faire une fête. L'Escalade est dans le calendrier de Genève, la page d'histoire la plus célébrée. Elle commémore une tentative infructueuse d'escalader l'enceinte fortifiée de la Genève d'alors.

Dans la nuit du 11 au 12 décembre 1602, la nuit la plus longue de l'hiver, le duc de Savoie Charles-Emmanuel et ses troupes essayent d'envahir la cité au moyen de grandes échelles peintes en noir et allongeables à volonté grâce à diverses pièces s'emboîtant les unes dans les autres. Ils se précipitent sur la Porte de Neuve gardée seulement par treize hommes. Dix s'enfuient. Deux se cachent. Heureusement le dernier grimpe sur la Porte et coupe la corde qui retient la herse. Isaac Mercier sauve Genève.

L'épisode le plus populaire au cœur des Genevois est celui de la fameuse Mère Royaume qui, armée de sa marmite pleine de soupe, lance son projectile du haut des remparts sur le crâne d'un Savoyard qui tombe «roide étendu».

C'est dans la Vieille Ville que se déroule la fête de l'Escalade, pendant tout un week-end. Les enfants se déguisent et chantent le «CE QU'E Laino» qui raconte les événements en vieux dialecte. Le samedi, on ouvre le passage de Monetier pour la seule fois de l'année. On sert de la soupe sous l'Ancien Arsenal en face de l'Hôtel de Ville. Le dimanche, la Compagnie 1602 en costumes d'époque porte les armes anciennes. L'alarme sonne à la cathédrale. Les cliques défilent. Un cortège de flambeaux traverse les rues sombres. Un feu de joie flambe sur la Cour Saint-Pierre. Et on danse le «Picoulet», la ronde genevoise.

Cette fête de l'hiver est la plus chaude et la plus chaleureuse de toute l'année et le décor très suggestif de la Vieille Ville plonge, un instant, les Genevois dans l'atmosphère de cette lointaine nuit. Les chocolatiers ont récupéré le plus savoureux morceau de l'histoire et fabriquent des marmites en chocolat pleines de légumes en massepain. La coutume veut que le plus vieux et le plus jeune brisent la marmite d'un coup d'épée en disant «ainsi périssent les ennemis de la République».

Le Musée de l'horlogerie

Il existe une harmonie très séduisante entre la belle demeure du Musée de l'horlogerie et la beauté des collections qu'il renferme. La villa Malagnou, bâtie dans la première moitié du XIXe siècle, selon la tradition palladienne, est achetée par la Ville de Genève en 1954 et réaménagée pour assurer sa nouvelle fonction de musée. Les collections d'horlogerie du Musée d'art et d'histoire y prennent place en 1972.

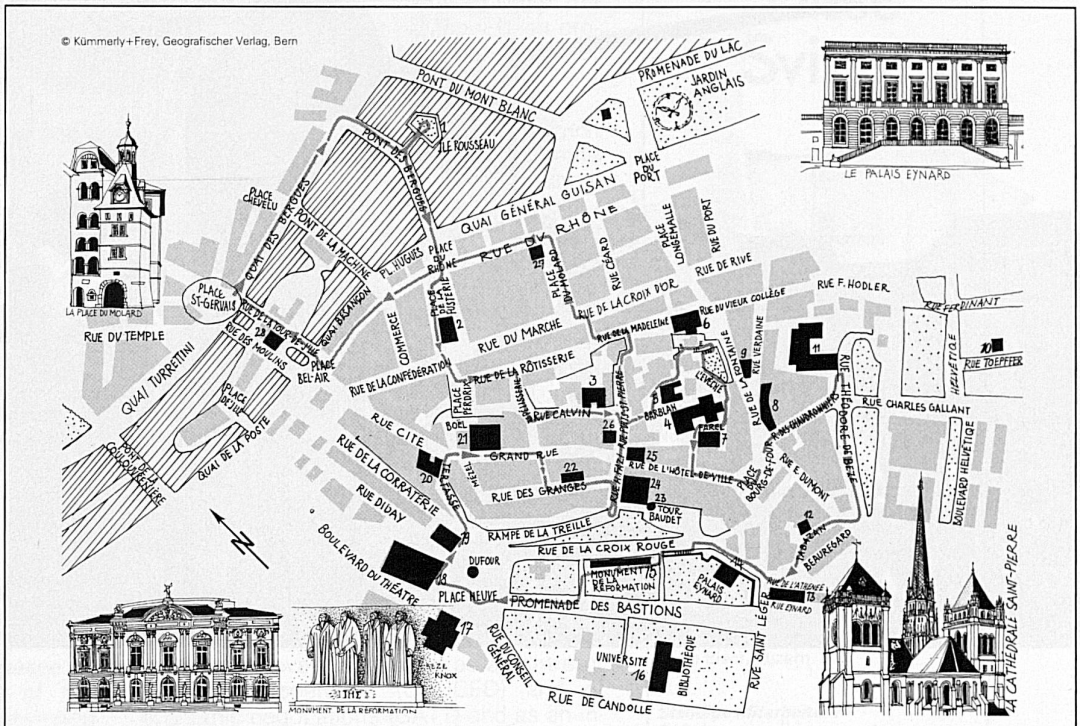
Genève est le berceau de l'horlogerie en Suisse. Cité de refuge au moment de la Réforme en 1536, Genève accueille de nombreux immigrants qui apportent avec eux leur esprit d'entreprise et leurs techniques. Ce regain de vie favorise le développement de l'horlogerie qui récupère le savoir-faire des orfèvres genevois et s'oriente, de ce fait, vers le travail de la boîte de montre. Le XVIIe siècle est florissant pour l'horlogerie genevoise. Les formes pleines de fantaisie des montres-bijoux et les montres émaillées, au décor peint, enchantent l'Europe. Les Huaud (le père et ses trois fils) excellent dans la peinture sur émail dont ils recouvrent toute la surface de la montre. Ils s'inspirent de la peinture de cour française et de l'œuvre de graveurs connus. La montre choisie, ici, est en or et émail. Elle possède, encore, sa boîte de protection en cuir clouté d'or. Une miniature peinte sur émail représente le jugement de Pâris. Le cadran en émail blanc, à heures romaines, est orné d'un médaillon peint. Ces artistes émailleurs, installés au XVIIe siècle à Genève, connaissent souvent une carrière internationale. Toutes les cours d'Europe les réclament.

La villa Malagnou: harmonie séduisante entre la demeure et la beauté des collections

Zu Gast in der Schweizer Stadt

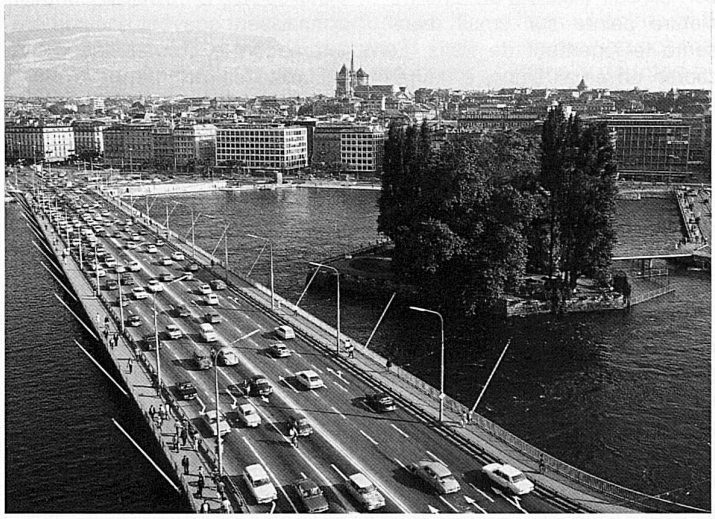
Städtewanderung

Auf der Brücke Pont des Bergues mit der Rousseau-Insel, unter deren Zugang sich Schwäne und Enten tummeln, überqueren wir die Rhone, die mit ihrer alten Brücke in der Geschichte eine dominierende Rolle spielt. Durch romantische Gässchen steigen wir gegen den Altstadthügel hinauf. Die ehemalige Kathedrale St-Pierre mit ihrer romanischen Bauplastik wurde während der Reformation zur protestantischen Stadtkirche. Der Nordturm belohnt die Besteigung mit einer einzigartigen Rundsicht auf die Stadt, den See, Mont Salève, Jura und die Alpen. Der malerische Platz Bourg-de-Four ist das alte Zentrum, wo schon das römische Forum stand. Hier finden wir ein stilles, romantisches Genf, interessante Antiquitätengeschäfte und gemütliche Cafés. Im Palais de l'Athénée wurde 1864 durch die Initiative des in Genf geborenen Henri Dunant das Rote Kreuz gegründet. Das monumentale Reformationsdenkmal, das 1909 zum Gedenken des 400. Geburtjahres Calvins geschaffen wurde, zeigt die Reformatoren Calvin, Farel, Bèze und den Schotten Knox, deren Wirken im 16. Jahrhundert eng mit Genf verbunden war. Die Grand Rue ist die schönste Altstadtgasse Genfs. Herrliche Patrizierhäuser verzieren diese Fussgängerstrasse, wo man geruhsam die Auslagen der vielen Antiquitätengeschäfte, Boutiquen, Buchhandlungen, Kunstgalerien und Schmuckläden bewundern kann. Die Rue du Marché und Rue du Rhône hingegen sind moderne Geschäftsstrassen, wo man sich jeden Einkaufswunsch erfüllen kann.



1 Denkmal Jean-Jacques Rousseau und Gartenpavillon. 2 Temple de la Fusterie. 3 Maison Necker. 4 Kathedrale St-Pierre. 5 Maison Mallet. 6 Temple de la Madeleine. 7 Temple de l'Auditoire. 8 Palais de Justice (Gericht). 9 Temple Luthérien. 10 Russisch-orthodoxe Kirche. 11 Collège Calvin. 12 Chappelle de l'Oratoire. 13 Palais de l'Athénée. 14 Palais Eynard. 15 Reformationsdenkmal. 16 Universität. 17 Konservatorium. 18 Grand-Théâtre. 19 Musée Rath. 20 Maison de Saussure. 21 Hôtel du Résident de France. 22 Kirche St-Germain. 23 Tour Baudet. 24 Hôtel de Ville (Rathaus). 25 Ancien Arsenal (ehemaliges Arsenal). 26 Maison Tavel. 27 Tour du Molard. 28 Tour de l'Ile.

Wandervorschlag aus «Grosser Wander-Atlas der Schweiz»



L'académie de langues et de commerce

Même si la Suisse ne fait pas partie des futurs Etats unis d'Europe, elle représentera une plaque tournante, de sorte que tous les secteurs de l'économie nationale seront profondément touchés. «L'Académie» tient compte de ce développement en orientant d'ores et déjà son enseignement pour répondre aux nouvelles exigences du marché européen.

Agent(e)s de voyages
Le premier cours fut lancé en 1968. Depuis 21 ans, l'école a ainsi fourni à l'industrie touristique des éléments très appréciés tant par leur valeur professionnelle, que par leurs qualités personnelles.

Secrétaires-hôtesses
Le cours propose avant tout un enseignement commercial et linguistique, complété par une culture générale du savoir-vivre international.

Assistant(e)s de direction
La plupart des étudiants retenus pour cette formation de cadres sont porteurs d'un diplôme de maturité ou d'un baccalauréat. Cet acquis permet de dispenser un enseignement à un niveau supérieur. Pour les plus jeunes candidats, possibilité d'accéder à cette section par une année préparatoire.

Prestations et activités
Certaines prestations et activités sont en effet à relever, à savoir: professeurs des plus qualifiés, matériel didactique moderne, activités culturelles (grande fête de fin d'année avec animation, théâtre, danse, musique) et voyages d'étude.